Elektronisch geregelter Durchlauferhitzer

DE 18 E

DE 24 EL

DE 27 E





KUNDENDIENST UND GARANTIE

UMWELT UND RECYCLING

BESONDERE HINWEISE BEDIENUNG 1. Allgemeine Hinweise.....3 2. Sicherheit4 3. Gerätebeschreibung4 4. Einstellungen5 5. Reinigung, Pflege und Wartung.....5 Problembehebung......5 **INSTALLATION** Sicherheit6 Gerätebeschreibung6 8. Vorbereitungen......6 9. 10. Montage 7 11. Inbetriebnahme......11 12. Außerbetriebnahme12 13. Störungsbehebung......12 14. Wartung 13 Technische Daten13 15.

BESONDERE HINWEISE

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verbrühungsgefahr: Die Armatur kann eine Temperatur von über 60 °C annehmen.
- Das Gerät muss über eine Trennstrecke von mindestens 3 mm allpolig vom Netzanschluss getrennt werden können.
- Befestigen Sie das Gerät wie in Kapitel "Installation / Montage" beschrieben.
- Beachten Sie den maximal zulässigen Druck (siehe Kapitel "Technische Daten / Datentabelle).
- Entleeren Sie das Gerät wie in Kapitel "Installation / Wartung / Gerät entleeren" beschrieben.

BEDIENUNG

1. **Allgemeine Hinweise**

Das Kapitel "Bedienung" richtet sich an den Gerätebenutzer und den Fachhandwerker.

Das Kapitel "Installation" richtet sich an den Fachhand-

Hinweis

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Geben Sie die Anleitung gegebenenfalls an einen nachfolgenden Benutzer weiter.

1.1 Sicherheitshinweise

1.1.1 Aufbau von Sicherheitshinweisen



SIGNALWORT Art der Gefahr Hier stehen mögliche Folgen bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises.

» Hier stehen Maßnahmen zur Abwehr der Ge-

1.1.2 Symbole, Art der Gefahr

Symbol	Art der Gefahr
<u>^</u>	Verletzung
A	Stromschlag
	Verbrennung oder Verbrühung

1.1.3 Signalworte

SIGNALWORT	Bedeutung
GEFAHR	Hinweise, deren Nichtbeachtung schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben.
	Hinweise, deren Nichtbeachtung schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben kann.
VORSICHT	Hinweise, deren Nichtbeachtung zu mittelschweren oder leichten Verletzungen führen kann.

1.2 Andere Markierungen in dieser **Dokumentation**



Allgemeine Hinweise werden mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet.

» Lesen Sie die Hinweistexte sorgfältig durch.

Symbol	
!	Geräte- und Umweltschäden
X	Geräteentsorgung

» Dieses Symbol zeigt Ihnen, dass Sie etwas tun müssen. Die erforderlichen Handlungen werden Schritt für Schritt beschrieben.

1.3 Maßeinheiten



Wenn nicht anders angegeben, ist die verwendete Maßeinheit Millimeter.

2. Sicherheit

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für den Einsatz im häuslichen Umfeld vorgesehen. Es kann von nicht eingewiesenen Personen sicher bedient werden. In nicht häuslicher Umgebung, z. B. im Kleingewerbe, kann das Gerät ebenfalls verwendet werden, sofern die Benutzung in gleicher Weise erfolgt.

Das Gerät ist ein Druckgerät und dient zur Erwärmung von Trinkwasser oder zur Nacherwärmung von vorgewärmtem Wasser. Das Gerät kann ein oder mehrere Entnahmestellen versorgen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch das Beachten dieser Anleitung sowie der Anleitungen für eingesetztes Zubehör.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise



VORSICHT Verbrühung

Die Armatur kann während des Betriebs eine Temperatur von über 60 °C annehmen.

Bei Auslauftemperaturen größer 43 °C besteht Verbrühungsgefahr.



VORSICHT Verbrühung

Die Warmwassertemperatur kann bei Betrieb mit vorgewärmtem Wasser, z. B. einer Solaranlage, von der eingestellten Solltemperatur abweichen.



WARNUNG Verletzung

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Falls Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten das Gerät benutzen, empfehlen wir eine dauerhafte Temperaturbegrenzung. Die Begrenzung können Sie sich vom Fachhandwerker einstellen lassen.



Geräte- und Umweltschäden Das Gerät und die Armatur sind vom Nutzer vor Frost

Das Gerät und die Armatur sind vom Nutzer vor Fros zu schützen.

2.3 CE-Kennzeichnung

Die CE-Kennzeichnung belegt, dass das Gerät alle grundlegenden Anforderungen erfüllt:

- o Niederspannungsrichtlinie.
- Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit.

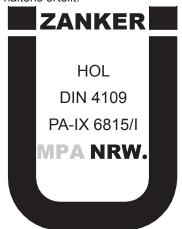
Die maximal zulässige Netzimpedanz ist im Kapitel "Technische Daten" angegeben.

2.4 Prüfzeichen

Siehe Typenschild am Gerät

Landesspezifische Zulassungen und Zeugnisse: Deutschland

Für das Gerät ist auf Grund der Landesbauordnungen ein allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis zum Nachweis der Verwendbarkeit hinsichtlich des Geräuschverhaltens erteilt.



3. Gerätebeschreibung

Der elektronisch geregelter Durchlauferhitzer mit automatischer Leistungsanpassung hält die Auslauftemperatur bis zur Leistungsgrenze konstant. Danach wird die Temperatur über die Entnahmearmatur gewählt.

Warmwassertemperatur

Die Warmwasser-Auslauftemperatur kann stufenlos eingestellt werden.

Heizsystem

Das Blankdraht-Heizsystem hat einen druckfesten Kunststoffmantel. Das Heizsystem ist für kalkarme und kalkhaltige Wässer geeignet, es ist gegen Verkalkung weitgehend unempfindlich. Das Heizsystem sorgt für eine schnelle und effiziente Warmwasserversorgung.



Hinweis

Das Gerät ist mit einer Lufterkennung ausgestattet, die eine Beschädigung des Heizsystems weitgehend verhindert. Gelangt während des Betriebes Luft in das Gerät, schaltet das Gerät die Heizleistung für eine Minute aus und schützt somit das Heizsystem.

Einstellungen



Handwaschbecken (35 °C)



Dusche (40 °C)



Badewanne (45 °C)



Küchenspüle (55 °C)

Drehen Sie den Einstellknopf auf die gewünschte Temperatur.

Hinweis

Wird bei voll geöffnetem Zapfventil und maximaler Temperatureinstellung keine ausreichende Auslauftemperatur erreicht, fließt mehr Wasser durch das Gerät, als das Heizsystem erwärmen kann (Gerät an der Leistungsgrenze).

» Reduzieren Sie die Wassermenge am Zapfventil, somit wird die Temperatur wieder angepasst.

Einstellungsempfehlung bei Betrieb mit einer **Thermostatarmatur**

Stellen Sie die Temperatur am Gerät auf maximale Temperatur ein.

Nach Unterbrechung der Wasserversorgung

siehe Kapitel "Wiederinbetriebnahme"

Beachten Sie auch folgende Kapitel:

- o "Reinigung, Pflege und Wartung"
- o "Problembehebung"

Reinigung, Pflege und 5. Wartung

- » Verwenden Sie keine scheuernden oder anlösenden Reinigungsmittel. Zur Pflege und Reinigung des Gerätes genügt ein feuchtes Tuch.
- » Kontrollieren Sie regelmäßig die Armaturen. Kalk an den Armaturausläufen können Sie mit handelsüblichen Entkalkungsmitteln entfernen.

Problembehebung

26_02_02_0788

Störung	Ursache	Behebung
Das Gerät schaltet trotz voll geöffnetem Warmwasserventil nicht ein.	Es liegt keine Spannung an.	Überprüfen Sie die Sicherungen in der Hau- sinstallation.
	Die Durchflussmenge ist zu gering. Der Strahl- regler in der Armatur oder der Duschkopf ist verkalkt oder ver- schmutzt.	Reinigen und / oder entkalken Sie den Strahlregler oder den Duschkopf.
Wunschtempera- tur > 45 °C wird nicht erreicht.	Die Wasserversorgung ist unterbrochen.	Entlüften Sie das Gerät und die Kaltwasser-Zu- laufleitung (siehe Kapitel "Inbetriebnahme/ Wie- derinbetriebnahme").
	Die Kaltwasserzu- lauftemperatur ist > 45 °C.	Verringern Sie die Kaltwasserzulauftem- peratur.

Können Sie die Ursache nicht beheben, rufen Sie den Fachhandwerker. Zur besseren und schnelleren Hilfe teilen Sie ihm die Nummer vom Typenschild mit (000000-0000-000000):

DE E	Nr.:	

INSTALLATION

7. Sicherheit

Die Installation, Inbetriebnahme sowie Wartung und Reparatur des Gerätes dürfen nur von einem Fachhandwerker durchgeführt werden.

7.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Wir gewährleisten eine einwandfreie Funktion und Betriebssicherheit nur, wenn das für das Gerät bestimmte Original-Zubehör und die Original-Ersatzteile verwendet werden.

Geräte- und Umweltschäden Beachten Sie die maximale Zulauftemperatur. Bei höheren Temperaturen kann das Gerät beschädigt werden. Mit dem Einbau einer Zentral-Thermostatarmatur (siehe Kapitel "Gerätebeschreibung / Zubehör") können Sie die maximale Zulauftemperatur begrenzen.

7.2 Vorschriften, Normen und Bestimmungen



- Die Schutzart IP 25 (strahlwassergeschützt) ist nur mit sachgemäß montierter Kabeltülle gewährleistet.
- Der spezifische elektrische Widerstand des Wassers darf nicht kleiner sein als auf dem Typenschild angegeben. Bei einem Wasser-Verbundnetz ist der niedrigste elektrische Widerstand des Wassers zu berücksichtigen (siehe Kapitel "Technischen Daten / Einsatzbereiche"). Den spezifischen elektrischen Widerstand oder die elektrische Leitfähigkeit des Wassers erfahren Sie bei Ihrem Wasserversorgungs-Unternehmen.

8. Gerätebeschreibung

8.1 Lieferumfang

Mit dem Gerät werden geliefert:

- Aufhängeleiste
- o Gewindebolzen für die Aufhängeleiste
- Montageschablone
- 2 Doppelnippel (Kaltwasser mit Absperrventil)
- o Flachdichtungen
- o Sieb, im Kaltwasserrohr eingebaut
- 2. Durchflussmengenbegrenzer nur beim DE 24 EL, am Kaltwasserrohr befestigt
- o Kunststoffformscheibe

8.2 Zubehör

Armaturen

- o D 149 Spezial-Bademischbatterien
- D 159 Spezial-Bademischbatterien-Einhebel-Mischbatterie
- D 169 Spezial-Bademischbatterien mit Schwenkarm

Rohrbausatz-Untertischgeräte

Der Bausatz für Untertischmontage ist notwendig, wenn Sie die Wasseranschlüsse (G ¾ A) oberhalb des Gerätes benötigen.

Universal-Montagerahmen

Montagerahmen mit elektrischer Verdrahtung.

Rohrbausatz-Versatzmontage

Der Rohrbausatz mit Rohrbögen ist notwendig, wenn Sie eine senkrechte Verschiebung des Gerätes gegenüber dem Wasseranschluss um 90 mm nach unten benötigen.

Rohrbausatz-Gas-Wasserheizer-Austausch

Der Rohrbausatz ist notwendig, wenn die vorhandene Installation Gas-Wasserheizer-Anschlüsse (Kaltwasser-Anschluss links und Warmwasser-Anschluss rechts) enthält.

Lastabwurfrelais LR 1-A

Der Einbau des Lastabwurfrelais in der Elektroverteilung ist notwendig, wenn Sie für den Durchlauferhitzer eine Vorrangschaltung bei gleichzeitigem Betrieb von z. B. Elektrospeicherheizgeräten benötigen.

ZTA 3/4 - Zentral-Thermostatarmatur

Thermostatarmatur für zentrale Vormischung, zum Beispiel eines Durchlauferhitzers mit einer Solaranlage.

9. Vorbereitungen

» Spülen Sie die Wasserleitung gut durch.

Wasserinstallation

- Ein Sicherheitsventil ist nicht erforderlich.
- Sicherheitsventile in der Warmwasserleitung sind nicht zugelassen!
- Volumenstrom
- » Stellen Sie sicher, dass der Volumenstrom (siehe Kapitel "Technische Daten / Datentabelle", Ein) zum Einschalten des Gerätes erreicht wird. Wird der Volumenstrom nicht erreicht, entnehmen Sie den Durchflussmengenbegrenzer, siehe Kapitel "Durchflussmengenbegrenzer tauschen".
- » Erhöhen Sie den Wasserleitungsdruck, falls der benötigte Volumenstrom bei voll geöffnetem Entnahmeventil nicht erreicht wird.

Armaturen

» Verwenden Sie geeignete Armaturen (siehe Kapitel "Gerätebeschreibung / Zubehör"). Offene Armaturen sind nicht zulässig.

Hinweis Das Abs

Das Absperrventil im Gerät darf nicht zum Drosseln des Volumenstromes verwendet werden. Es dient zur Absperrung des Gerätes.

Zugelassene Werkstoffe der Wasserleitungen

- Kaltwasser-Zulaufleitung: feuerverzinktes Stahlrohr, Edelstahlrohr, Kupferrohr oder Kunststoffrohr
- Warmwasser-Auslaufleitung: Edelstahlrohr, Kupferrohr oder Kunststoffrohr

Geräte- und Umweltschäden
Beim Einsatz von Kunststoff-Rohrsystemen beachten Sie die maximale Zulauftemperatur und den maximal zulässigen Druck (siehe Kapitel "Technische Daten / Datentabelle").

Flexible Wasser-Anschlussleitungen

- » Verhindern Sie bei der Installation mit flexiblen Wasser-Anschlussleitungen ein Verdrehen der Rohrbögen mit Bajonett-Verbindungen im Gerät.
- » Befestigen Sie die Rückwand unten mit zwei zusätzlichen Schrauben.

9.1 Montageort



» Montieren Sie das Gerät senkrecht und in der Nähe der Entnahmestelle.

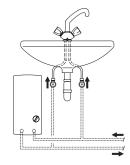
Das Gerät ist für eine Untertisch- und Übertischmontage geeignet.



Hinweis

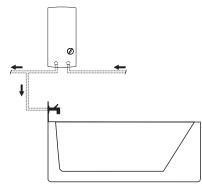
» Montieren Sie das Gerät an die Wand. Die Wand muss ausreichend tragfähig sein.

Untertischmontage



- Kaltwasser Zulauf
- 2 Warmwasser Auslauf

Übertischmontage



- 1 Kaltwasser Zulauf
- 2 Warmwasser Auslauf

9.2 Werkseinstellungen

Die Geräte sind im Lieferzustand vorbereitet:

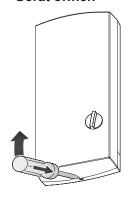
- o Elektroanschluss "oben", Unterputz-Installation
- o Wasseranschluss Unterputz-Installation
- Bei dem Gerät mit der umschaltbaren Anschlussleistung ist die mittlere Anschlussleistung voreingestellt.

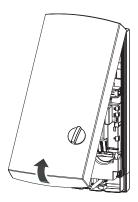
10. Montage

In diesem Kapitel werden Montagen entsprechend der Werkseinstellungen beschrieben.

Weitere Montagemöglichkeiten siehe Kapitel "Montage-Alternativen".

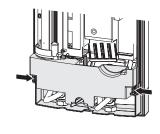
Gerät öffnen





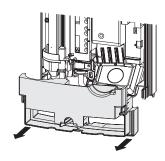
26_02_02_0766

» Öffnen Sie das Gerät, indem Sie den Rastverschluss entriegeln.



26_02_02_1345

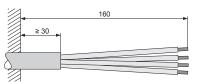
02_02_1344



6_02_02_0762

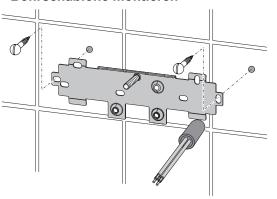
» Trennen Sie die Rückwand, indem Sie die beiden Rasthaken drücken und das Rückwandunterteil nach vorne abziehen.

Netzanschlusskabel vorbereiten



26_02_02_0887

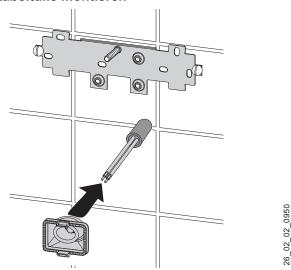
Bohrschablone montieren



- » Zeichnen Sie die Bohrlöcher mit der Montageschablone an. Bei der Montage mit Aufputz liegenden Wasseranschlüssen müssen Sie zusätzlich die Befestigungslöcher im unteren Teil der Schablone anzeichnen.
- » Bohren Sie die Löcher und befestigen Sie die Aufhängeleiste mit 2 Schrauben und 2 Dübeln (Schrauben und Dübel gehören nicht zum Lieferumfang).

- » Montieren Sie den beiliegenden Gewindebolzen.
- » Montieren Sie die Aufhängeleiste.

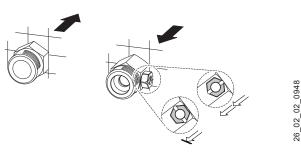
Kabeltülle montieren



» Montieren Sie die Kabeltülle. Bei einem Anschlusskabel > 6 mm² müssen Sie das Loch in der Kabeltülle vergrößern.

Wasseranschluss herstellen

Geräte- und Umweltschäden Führen Sie alle Wasseranschluss- und Installationsarbeiten nach Vorschrift aus.

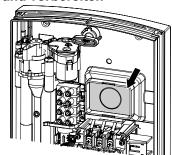


» Dichten und schrauben Sie die Doppelnippel ein.



Geräte- und Umweltschäden
Sollten Sie versehentlich ein falsches Loch in die Rückwand brechen, müssen Sie eine neue Rückwand verwenden.

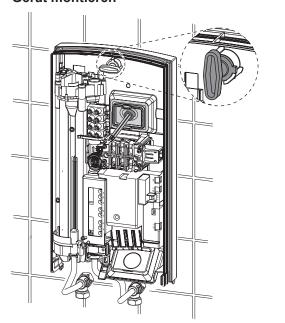
Rückwand vorbereiten



» Brechen Sie die Sollbruchstelle für die Kabeltülle in der Rückwand aus. Benutzen Sie gegebenenfalls eine Feile.

02_02_0884

Gerät montieren

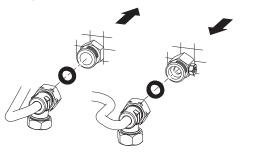


» Stecken Sie die Rückwand über den Gewindebolzen und die Kabeltülle. Ziehen Sie die Kabeltülle mit Hilfe einer Zange an den Rasthaken in die Rückwand, bis beide Rasthaken hörbar einrasten.

02_02_1347

» Entfernen Sie die Transportschutzstopfen aus den Wasseranschlüssen.

» Drücken Sie die Rückwand fest an und verriegeln Sie den Befestigungsknebel durch eine Rechtsdrehung um 90°.



Schrauben Sie die Rohre mit den Flachdichtungen auf die Doppelnippel.

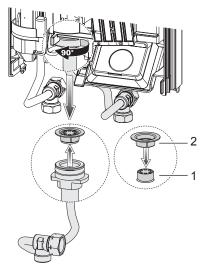
Geräte- und Umweltschäden
Für die Funktion des Gerätes muss das Sieb eingebaut sein.

» Prüfen Sie beim Geräteaustausch das Vorhandensein des Siebes, siehe Kapitel "Wartung".

8

Durchflussmengenbegrenzer beim DE 24 EL tauschen

Das Gerät ist im Anlieferungszustand auf 21 kW geschaltet. Bei Umstellung auf eine andere Anschlussleistung müssen Sie folgende Schritte vornehmen:



- 1 Durchflussmengenbegrenzer
- 2 Formscheibe
- » Setzen Sie den der Geräteleistung entsprechenden Durchflussmengenbegrenzer ein, siehe Kapitel "Technische Daten / Datentabelle":
 - 8,0 l/min. = weiß 9,0 l/min. = orange

Elektroanschluss herstellen



WARNUNG Stromschlag

Führen Sie alle elektrischen Anschluss- und Installationsarbeiten nach Vorschrift aus.



WARNUNG Stromschlag

Der Anschluss an das Stromnetz ist nur als fester Anschluss in Verbindung mit der herausnehmbaren Kabeltülle erlaubt. Das Gerät muss über eine Trennstrecke von mindestens 3 mm allpolig vom Netzanschluss getrennt werden können.



WARNUNG Stromschlag

Achten Sie darauf, dass das Gerät an den Schutzleiter angeschlossen ist.



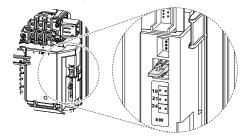
Geräte- und Umweltschäden

Beachten Sie das Typenschild. Die angegebene Spannung muss mit der Netzspannung übereinstimmen.

» Schließen Sie das Elektroanschlusskabel an die Netzanschlussklemme an (siehe Kapitel "Technische Daten / Elektroschaltplan").

Codierstecker beim DE 24 EL umstecken

Das Gerät ist im Anlieferungszustand auf 21 kW geschaltet. Bei Umstellung auf eine andere Anschlussleistung müssen Sie folgende Schritte vornehmen:

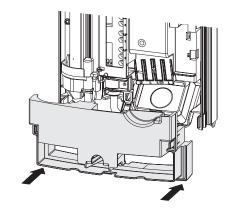


26_02_02_0822

02_02_077

- » Stecken Sie den Codierstecker entsprechend der gewählten Anschlussleistung um, wählbare Anschlussleistung und Absicherung des Gerätes siehe "Technische Daten / Datentabelle".
- » Kreuzen Sie die gewählte Anschlussleistung auf dem Typenschild an. Verwenden Sie dafür einen Kugelschreiber.

Rückwandunterteil montieren

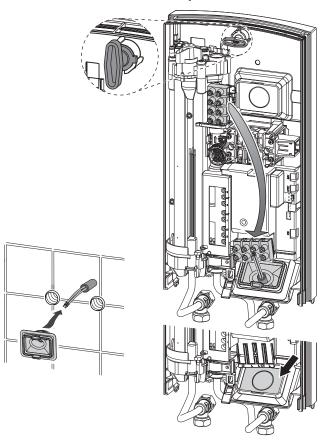


- » Montieren Sie das Rückwandunterteil in die Rückwand und rasten Sie das Rückwandunterteil ein.
- » Richten Sie das montierte Gerät aus, indem Sie den Befestigungsknebel lösen, den Elektroanschluss und die Rückwand ausrichten und den Befestigungsknebel wieder festdrehen. Liegt die Geräterückwand nicht an, können Sie das Gerät unten mit zwei zusätzlichen Schrauben befestigen.

10.1 Montage-Alternativen

- o Elektroanschluss Unterputz unten
- Elektroanschluss Aufputz
- o Anschluss eines Lastabwurfrelais
- Wasserinstallation Aufputz
- Wasserinstallation Aufputz, Montage der Gerätekappe
- o Betrieb mit vorgewärmtem Wasser
- o Temperaturbegrenzung

Elektroanschluss Unterputz unten



- » Montieren Sie die Kabeltülle.
- » Brechen Sie die Sollbruchstelle für die Kabeltülle in der Rückwand aus. Benutzen Sie gegebenenfalls eine Feile.
- » Versetzen Sie die Netzanschlussklemme im Gerät von oben nach unten und befestigen Sie die Netzanschlussklemme, indem Sie die Schraube lösen und unten wieder festschrauben
- » Stecken Sie die Rückwand über den Gewindebolzen und die Kabeltülle. Ziehen Sie die Kabeltülle mit Hilfe einer Zange an den Rasthaken in die Rückwand, bis beide Rasthaken hörbar einrasten.
- » Drücken Sie die Rückwand fest an und verriegeln Sie den Befestigungsknebel durch eine Rechtsdrehung um 90°.

Elektroanschlusskabel Aufputz

- » Schneiden oder brechen Sie die benötigte Durchführung in der Rückwand sauber heraus, Positionen siehe Kapitel "Technische Daten / Maße und Anschlüsse". Benutzen Sie gegebenenfalls eine Feile.
- » Führen Sie das Elektroanschlusskabel durch die Kabeltülle und schließen dieses an die Netzanschlussklemme an.

Hinweis

Bei dieser Anschlussart ändert sich die Schutzart des Gerätes.

» Ändern Sie das Typenschild. Streichen Sie die Angabe IP 25 durch und kreuzen Sie das Kästchen IP 24 an. Verwenden Sie dafür einen Kugelschreiber.

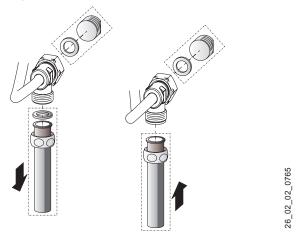
Anschluss eines Lastabwurfrelais

Setzen Sie das Lastabwurfrelais in Kombination mit anderen Elektrogeräten, z. B. Elektrospeicherheizgeräten, in der Elektroverteilung ein. Der Lastabwurf erfolgt bei Betrieb des Durchlauferhitzers. Das Lastabwurfrelais erhalten Sie als Zubehör.

Geräte- und Umweltschäden
Schließen Sie die Phase, die das Lastabwurfrelais schaltet, an die gekennzeichnete Klemme der Netzanschlussklemme im Gerät an (siehe Kapitel "Technische Daten / Elektroschaltplan").

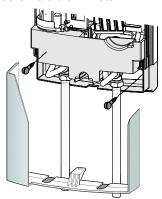
Wasserinstallation Aufputz

Geeignete Druckarmaturen erhalten Sie als Zubehör.



- » Montieren Sie die Wasserstopfen mit Dichtungen, um den Unterputzanschluss zu verschließen. Bei den Zweigriff-Druckarmaturen aus dem Zubehör befinden sich die Wasserstopfen und Dichtungen im Lieferumfang.
- » Montieren Sie die Armatur.

02_02_076



- » Rasten Sie das Rückwand-Unterteil in das Rückwand-Oberteil ein.
- » Verschrauben Sie die Anschlussrohre mit dem Gerät.
- » Befestigen Sie die Rückwand unten mit zwei zusätzlichen Schrauben.
- » Brechen Sie die Durchführungen in der Gerätekappe sauber aus. Nutzen Sie gegebenenfalls eine Feile.

- » Schieben Sie das Rückwandunterteil unter die Anschlussrohre der Armatur und rasten Sie das Rückwandunterteil ein.
- » Verschrauben Sie die Anschlussrohre mit dem Gerät

Betrieb mit vorgewärmtem Wasser

Mit dem Einbau einer Zentral-Thermostatarmatur wird die maximale Zulauftemperatur begrenzt (siehe Kapitel "Gerätebeschreibung / Zubehör").

Temperaturbegrenzung

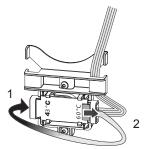


VORSICHT Verbrennung

Bei Betrieb mit vorgewärmtem Wasser kann die eingestellte Temperaturbegrenzung bzw. der Verbrühschutz unwirksam sein.

» In diesem Fall begrenzen Sie die Temperatur an der vorgeschalteten Zentral-Thermostatarmatur, siehe Kapitel "Zubehör".

Die Temperaturbegrenzung wird innen in der Gerätekappe eingestellt.



- 1 max. 43 °C
- 2 max. 60 °C
- » Nehmen Sie die Gerätekappe ab.
- » Stecken Sie das Kabel auf Position 1 (43 °C).

Der Temperaturbereich 30 °C bis 43 °C ist einstellbar.

» Montieren Sie die Gerätekappe.

10.2 Montage abschließen

» Öffnen Sie das Absperrventil im Doppelnippel.

11. Inbetriebnahme



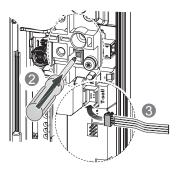
00000046203

WARNUNG Stromschlag

Die Inbetriebnahme darf nur durch einen Fachhandwerker unter der Beachtung der Sicherheitsvorschriften erfolgen.

11.1 Erstinbetriebnahme













- » Öffnen und schließen Sie mehrfach alle angeschlossenen Entnahmeventile, bis das Leitungsnetz und das Gerät luftfrei sind.
- » Führen Sie eine Dichtheitskontrolle durch.
- » Aktivieren Sie den Sicherheitsdruckbegrenzer, indem Sie die Rücksetztaste fest eindrücken (das Gerät wird mit deaktiviertem Sicherheitsdruckbegrenzer ausgeliefert).
- » Stecken Sie den Stecker vom Temperatureinstellerkabel auf die Elektronik.
- » Montieren Sie die Gerätekappe, bis diese h\u00f6rbar einrastet. \u00dcberpr\u00fcfen Sie den Sitz der Ger\u00e4tekappe.
- » Schalten Sie die Netzspannung ein.
- » Kalibrieren Sie die Temperatur. Dazu drehen Sie den Temperatur-Einstellknopf zum Links- und Rechtsanschlag.
- » Prüfen Sie die Arbeitsweise des Gerätes.

Übergabe des Gerätes

- » Erklären Sie dem Benutzer die Funktion des Gerätes und machen Sie ihn mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut
- » Weisen Sie den Benutzer auf mögliche Gefahren hin, speziell die Verbrühungsgefahr.
- » Übergeben Sie diese Anleitung.

11.2 Wiederinbetriebnahme

tem nicht zerstört wird.



Geräte- und Umweltschäden Nach Unterbrechung der Wasserversorgung muss das Gerät mit folgenden Schritten wieder in Betrieb genommen werden, damit das Blankdraht-Heizsys-

- » Schalten Sie das Gerät spannungsfrei, indem Sie die Sicherungen ausschalten.
- » Öffnen Sie die Armatur eine Minute lang, bis das Gerät und die vorgeschaltete Kaltwasser-Zulaufleitung luftfrei sind.
- » Schalten Sie die Netzspannung wieder ein.
- o siehe Kapitel "Erstinbetriebnahme"

13. Störungsbehebung



WARNUNG Stromschlag Um das Gerät prüfen zu können, muss die Netzspannung am Gerät anliegen.

Anzeigemöglichkeiten der Diagnoseampel (LED)					
	rot	leuchtet bei Störung			
	gelb	leuchtet bei Heizbetrieb			
grün blinkt: Gerät am Netzanschluss					

12. Außerbetriebnahme

- » Trennen Sie das Gerät allpolig vom Netzanschluss.
- » Entleeren Sie das Gerät (siehe Kapitel "Wartung")

Stör	ung / Anzeige LED-Diagnoseampel	Ursache	Behebung
	Der Durchfluss ist zu gering.	Das Sieb im Gerät ist verschmutzt.	Reinigen Sie das Sieb.
	Die Solltemperatur wird nicht erreicht.	Eine Phase fehlt.	Überprüfen Sie die Sicherung in der Hausinstallation.
	Die Heizung schaltet nicht ein.	Die Lufterkennung sensiert Luft im Wasser und schaltet die Heizleistung kurzzeitig ab.	Das Gerät geht nach einer Minute wieder in Betrieb.
00	Kein warmes Wasser und keine Ampelanzeige.	Die Sicherung hat ausgelöst.	Überprüfen Sie die Sicherung in der Hausinstallation.
ŏ		Der Sicherheitsdruckbegrenzer AP 3 hat ausgeschaltet.	Beseitigen Sie die Fehlerursache (z. B. ein defekter Druckspüler).
			Schützen Sie das Heizsystem vor Überhitzung, in dem Sie ein dem Gerät nachgeschaltetes Zapfventil eine Minute öffnen. Dadurch wird das Heizsystem druckentlastet und abgekühlt.
			Aktivieren Sie den Sicherheitsdruckbegrenzer bei Fließdruck, indem Sie die Rücksetztaste drücken, siehe auch Kapitel "Erstinbetrieb- nahme".
		Die Elektronik ist defekt.	Überprüfen Sie die Elektronik, ggf. tauschen.
	Ampelanzeige: grün blinkt oder Dauer- licht	Die Elektronik ist defekt.	Überprüfen Sie die Elektronik, ggf. tauschen.
0	Kein warmes Wasser bei Durchfluss > 3 l/min.	Die Durchflusserfassung DFE ist nicht aufgesteckt.	Stecken Sie den Stecker der Durchflusserfassung wieder auf.
		Die Durchflusserfassung DFE ist defekt.	Kontrollieren Sie die Durchflusserfassung, ggf. tauschen.
	Ampelanzeige: gelb Dauerlicht, grün blinkt	Der Sicherheitstemperaturbegrenzer STB hat ausgelöst oder ist unterbrochen.	Kontrollieren Sie den Sicherheitstemperaturbegrenzer, ggf. tauschen.
Ŏ	Kein warmes Wasser bei Durchfluss > 3 l/min.	Das Heizsystem ist defekt.	Messen Sie den Widerstand des Heizsystems, ggf. tauschen.
		Die Elektronik ist defekt.	Überprüfen Sie die Elektronik, ggf. tauschen.
		Der Auslauffühler ist abgezogen oder ein Leitungsbruch liegt vor.	Stecken Sie den Auslauffühler auf und tauschen Sie den Auslauffühler ggf. aus.
	Ampelanzeige: rot Dauerlicht, grün blinkt Kein warmes Wasser	Der Kaltwasser-Sensor ist defekt.	Überprüfen Sie die Elektronik, ggf. tauschen.
0	Wunschtemperatur > 45 °C wird nicht erreicht	Die Kaltwasserzulauftemperatur ist höher als 45 °C.	Verringern Sie die Kaltwasserzulauftemperatur zum Gerät.
		Der Auslauffühler ist defekt (Kurzschluss).	Prüfen Sie den Auslauffühler und tauschen Sie den Auslauffühler ggf. aus.

14. Wartung



WARNUNG Stromschlag

Trennen Sie bei allen Arbeiten das Gerät allpolig vom Netzanschluss.

Gerät entleeren

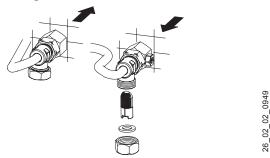
Das Gerät können Sie für Wartungsarbeiten oder zum Schutz vor Frost entleeren.



WARNUNG Verbrühung Beim Entleeren des Gerätes kann heißes Wasser austreten.

- » Schließen Sie das Absperrventil in der Kaltwasser-Zulaufleitung.
- » Öffnen Sie die alle Entnahmeventile.
- » Lösen Sie die Wasseranschlüsse vom Gerät.
- » Lagern Sie ein demontiertes Gerät frostfrei, da sich Restwasser im Gerät befindet, das gefrieren und Schäden verursachen kann.

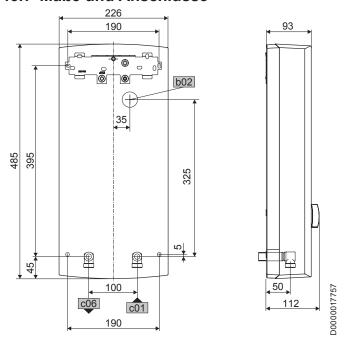
Sieb reinigen



Im Kaltwasser-Schraubanschluss befindet sich ein Sieb. Bei Verschmutzung können Sie dieses Sieb ausbauen und reinigen und anschließend wieder einbauen.

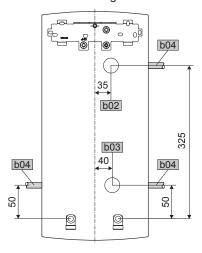
15. Technische Daten

15.1 Maße und Anschlüsse



b02	Durchführung elektrische Leitungen 1		
c01	Kaltwasser Zulauf	Außengewinde	G 1/2 A
c06	Warmwasser Auslauf	Außengewinde	G 1/2 A

Alternative Anschlussmöglichkeiten



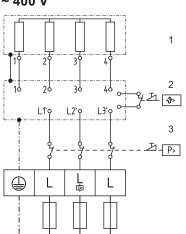
b02 Durchführung elektrische Leitungen 1

b03 Durchführung elektrische Leitungen 2

b04 Durchführung elektrische Leitungen 3

15.2 Elektroschaltplan

3/PE ~ 400 V

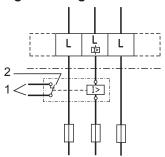


1 Beheizung

2 Sicherheitstemperaturbegrenzer

3 Sicherheitsdruckbegrenzer

Vorrangschaltung mit LR 1-A



Steuerleitung zum Schaltschütz des 2. Gerätes (z. B. Elektrospeicherheizgerät).

 Steuerkontakt öffnet beim Einschalten des Durchlauferhitzers. 35_02_02_0005

D0000019778

85_02_02_0003_

13

15.3 Warmwasserleistung

Die Warmwasserleistung ist abhängig von der anliegenden Netzspannung, der Anschlussleistung des Gerätes und der Kaltwasser-Zulauftemperatur. Die Nennspannung und die Nennleistung entnehmen Sie dem Typenschild (siehe "Kapitel "Problembehebung").

Anschlus	sleistung	in kW	38 °C Wa	rmwasse	rleistung	in l/min.	
Nennspar	Nennspannung			Kaltwasser-Zulauftemperatur			
380 V	400 V	415 V	5 °C 10 °C 15 °C 20				
10,1			4,4	5,2	6,3	8,0	
	11,0		4,8	5,6	6,8	8,7	
12,0			5,2	6,1	7,5	9,5	
12,2			5,3	6,2	7,6	9,7	
	13,2		5,7	6,7	8,2	10,5	
	13,5		5,8	6,9	8,4	10,7	
13,6			5,9	6,9	8,4	10,8	
		14,2		7,2	8,8	11,3	
		14,5	6,3	7,4	9,0	11,5	
	15,0		6,5	7,7	9,3	11,9	
16,2		16,2	7,0	8,3	10,1	12,9	
16,3			7,1	8,3	10,1	12,9	
	18,0		7,8	9,2	11,2	14,3	
19,0			8,2	9,7	11,8	15,1	
		19,4	8,4	9,9	12,0	15,4	
	21,0		9,1	10,7	13,0	16,7	
21,7			9,4	11,1	13,5	17,2	
		22,6	9,8	11,5	14,0	17,9	
23,5			10,2	12,0	14,6	18,7	
	24,0		10,4	12,2	14,9	19,0	
24,4			10,6	12,4	15,2	19,4	
		25,8	11,2	13,2	16,0	20,5	
	26,0		11,3	13,3	16,1	20,6	
	27,0		11,7	13,8	16,8	21,4	
		28,0	12,1	14,3	17,4	22,2	
		29,1	12,6	14,8	18,1	23,1	

Anschlus	sleistung	in kW			rleistung	in l/min.
Nennspan	nung		Kaltwasse	er-Zulaufte	mperatur	
380 V	400 V	415 V	5°C	10 °C	15 °C	20 °C
10,1			3,2	3,6	4,1	4,8
	11,0		3,5	3,9	4,5	5,2
12,0			3,8	4,3	4,9	5,7
12,2			3,9	4,4	5,0	5,8
	13,2		4,2	4,7	5,4	6,3
	13,5		4,3	4,8	5,5	6,4
13,6			4,3	4,9	5,6	6,5
		14,2	4,5	5,1	5,8	6,8
		14,5	4,6	5,2	5,9	6,9
	15,0		4,8	5,4	6,1	7,1
16,2		16,2		5,8	6,6	7,7
16,3			5,2	5,8	6,7	7,8
	18,0		5,7	6,4	7,3	8,6
19,0			6,0	6,8	7,8	9,0
		19,4	6,2	6,9	7,9	9,2
	21,0		6,7	7,5	8,6	10,0
21,7			6,9	7,8	8,9	10,3
		22,6	7,2	8,1	9,2	10,8
23,5			7,5	8,4	9,6	11,2
	24,0		7,6	8,6	9,8	11,4
24,4			7,7	8,7	10,0	11,6
		25,8	8,2	9,2	10,5	12,3
	26,0		8,3	9,3	10,6	12,4
	27,0		8,6	9,6	11,0	12,9
		28,0	8,9	10,0	11,4	13,3
		29,1	9,2	10,4	11,9	13,9

15.4 Einsatzbereiche / Umrechnungstabelle

Spezifischer elektrischer Widerstand und spezifische elektrische Leitfähigkeit (siehe Kapitel "Datentabelle").

Normangabe bei								
15 °C	_		20 °C			25 °C		
Wider- stand	Leitfähigkeit σ		Wider- stand			Wider- stand	Leitfähigkeit σ	
ρ			ρ			ρ		
Ωcm	mS/m	μS/cm	Ωcm	mS/m	μS/cm	Ωcm	mS/m	μS/cm
900	111	1111	800	125	1250	735	136	1361
1000	100	1000	890	112	1124	815	123	1227
1100	91	909	970	103	1031	895	112	1117
1200	83	833	1070	93	935	985	102	1015
1300	77	769	1175	85	851	1072	93	933

15.5 Druckverluste

Armaturen

Druckverlust der Armaturen bei Volumenstrom 10 I/min						
Einhandmischer, ca.	MPa	0,04 - 0,08				
Thermostatarmatur, ca.	MPa	0,03 - 0,05				
Handbrause, ca.	MPa	0,03 - 0,15				

Rohrnetz-Dimensionierungen

Zur Berechnung der Rohrnetz-Dimensionierungen wird für das Gerät ein Druckverlust von 0,1 MPa empfohlen.

15.6 Störfallbedingungen

Im Störfall können in der Installation kurzfristig Belastungen von maximal 95 °C bei einem Druck von 1,2 MPa auftreten.

15.7 Technische Daten

		DE 18 E	DE 24 EL	DE 27 E
		222404	222406	222407
Elektrische Daten				
Nennspannung	V	400	400	400
Nennleistung	kW	18	18/21/24	27
Nennstrom	А	26	29/31/35	39
Absicherung	Α	25	32/32/35	40
Phasen		3/PE	3/PE	3/PE
Spezifischer Widerstand ρ ₁₅ ≥ (bei ϑkalt ≤25°C und 400 V)	Ωcm	900	900	900
Spezifische Leitfähigkeit σ ₁₅ ≤ (bei ϑkalt ≤25°C und 400 V)	μS/cm	1111	1111	1111
Spezifischer Widerstand ρ ₁₅ ≥ (bei θkalt ≤45°C und 400 V)	Ωcm	1200	1200	1200
Spezifische Leitfähigkeit σ ₁₅ ≤ (bei θkalt ≤45°C und 400 V)		833	833	833
Max. Netzimpedanz bei 400V / 50Hz	Ω	0,450	0,338	0,300
Anschlüsse				
Wasseranschluss		G 1/2 A	G 1/2 A	G 1/2 A
Einsatzgrenzen				
Max. zulässiger Druck	MPa	1	1	1
Max. Zulauftemperatur für Nacherwärmung	°C	45	45	45
Werte				
Max. zulässige Zulauftemperatur	°C	60	60	60
Ein	I/min	>3.0	>3.0	>3,0
Volumenstrom für Druckverlust	I/min	5.2	5.2/6.0/6.9	7.7
Druckverlust bei Volumenstrom	MPa	0,08(0,06 ohne DMB)	0,08/0,10/0,13(0,06/0,08/0,10 ohne DMB)	0,16 (0,12 ohne DMB)
Volumenstrom-Begrenzung bei	I/min	8,0	8,0 / 8,0 / 9,0	9.0
Warmwasserdarbietung	I/min	9,2	9,2/10,7/12,3	13,8
Δθ bei Darbietung	K	28	28	28
Hydraulische Daten			,	
Nenninhalt	I	0,4	0,4	0,4
Ausführungen				
Anschlussleistung wählbar	T	-	X	
Temperatureinstellung	°C	30-60	30-60	30-60
Schutzklasse	_	1	1	1
Isolierblock		Kunststoff	Kunststoff	Kunststoff
Heizsystem		Blankdraht	Blankdraht	Blankdraht
Kappe und Rückwand		Kunststoff	Kunststoff	Kunststoff
Farbe		weiß	weiß	weiß
Schutzart (IP)		IP25	IP25	IP25
Dimensionen				
Höhe	mm	485	485	485
Breite	mm	226	226	226
Tiefe	mm	93	93	93
Gewichte				
Gewicht	kg	3,6	3,6	3,6
	- 3	-,-	-,-	-,-

Erreichbarkeit

Sollte einmal eine Störung an einem unserer Produkte auftreten, stehen wir Ihnen natürlich mit Rat und Tat zur Seite.

ZANKER Haustechnik | Kundendienst | Fürstenberger Straße 77 | 37603 Holzminden

Tel. 05531 702-111 | Fax 05531 702-95890 | info@eht-haustechnik.de

Weitere Anschriften sind auf der letzten Seite aufgeführt.

Unseren Kundendienst erreichen Sie telefonisch rund um die Uhr, auch an Samstagen und Sonntagen sowie an Feiertagen. Kundendiensteinsätze erfolgen während unserer Geschäftszeiten (von 7.30 bis 16.30 Uhr, freitags bis 14.00 Uhr). Als Sonderservice bieten wir Kundendiensteinsätze bis 22 Uhr. Für diesen Sonderservice sowie Kundendiensteinsätze an Sams-, Sonn- und Feiertagen werden höhere Preise berechnet.

Garantiebedingungen

Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen von uns gegenüber dem Endkunden. Sie treten neben die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche des Kunden. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gegenüber den sonstigen Vertragspartnern sind nicht berührt.

Diese Garantiebedingungen gelten nur für solche Geräte, die vom Endkunden in der Bundesrepublik Deutschland als Neugeräte erworben werden. Ein Garantievertrag kommt nicht zustande, soweit der Endkunde ein gebrauchtes Gerät oder ein neues Gerät seinerseits von einem anderen Endkunden erwirbt.

Inhalt und Umfang der Garantie

Die Garantieleistung wird erbracht, wenn an unseren Geräten ein Herstellungs- und/oder Materialfehler innerhalb der Garantiedauer auftritt. Die Garantie umfasst jedoch keine Leistungen für solche Geräte, an denen Fehler, Schäden oder Mängel aufgrund von Verkalkung, chemischer oder elektrochemischer Einwirkung, fehlerhafter Aufstellung bzw. Installation sowie unsachgemäßer Einregulierung, Bedienung oder unsachgemäßer Inanspruchnahme bzw. Verwendung auftreten. Ebenso ausgeschlossen sind Leistungen aufgrund mangelhafter oder unterlassener Wartung, Witterungseinflüssen oder sonstigen Naturerscheinungen. Die Garantie erlischt, wenn am Gerät Reparaturen, Eingriffe oder Abänderungen durch nicht von uns autorisierte Personen vorgenommen wurden.

Die Garantieleistung umfasst die sorgfältige Prüfung des Gerätes, wobei zunächst ermittelt wird, ob ein Garantieanspruch besteht. Im Garantiefall entscheiden allein wir, auf welche Art der Fehler behoben wird. Es steht uns frei, eine Reparatur des Gerätes ausführen zu lassen oder selbst auszuführen. Etwaige ausgewechselte Teile werden unser Eigentum. Für die Dauer und Reichweite der Garantie übernehmen wir sämtliche Material- und Montagekosten. Soweit der Kunde wegen des Garantiefalles aufgrund gesetzlicher Gewährleistungsansprüche gegen andere Vertragspartner Leistungen erhalten hat, entfällt eine Leistungspflicht von uns. Soweit eine Garantieleistung erbracht wird, übernehmen wir keine Haftung für die Beschädigung eines Gerätes durch Diebstahl, Feuer, Aufruhr oder ähnliche Ursachen. Über die vorstehend zugesagten Garantieleistungen hinausgehend kann der Endkunde nach dieser Garantie keine Ansprüche wegen mittelbarer Schäden oder Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, insbesondere auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden, geltend machen. Gesetzliche Ansprüche des Kunden uns gegenüber oder gegenüber Dritten bleiben unberührt.

Garantiedauer

Für im privaten Haushalt eingesetzte Geräte beträgt die Garantiedauer 24 Monate; im übrigen (zum Beispiel bei einem Einsatz der Geräte in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben) beträgt die Garantiedauer 12 Monate. Die Garantiedauer beginnt für jedes Gerät mit der Übergabe des Gerätes an den Kunden, der das Gerät zum ersten Mal einsetzt. Garantieleistungen führen nicht zu einer Verlängerung der Garantiedauer. Durch die erbrachte Garantieleistung wird keine neue Garantiedauer in Gang gesetzt. Dies gilt für alle erbrachten Garantieleistungen, insbesondere für etwaig eingebaute Ersatzteile oder für die Ersatzlieferung eines neuen Gerätes.

Inanspruchnahme der Garantie

Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiedauer, innerhalb von zwei Wochen, nachdem der Mangel erkannt wurde, bei uns anzumelden. Dabei müssen Angaben zum Fehler, zum Gerät und zum Zeitpunkt der Feststellung gemacht werden. Als Garantienachweis ist die Rechnung oder ein sonstiger datierter Kaufnachweis beizufügen. Fehlen die vorgenannten Angaben oder Unterlagen, besteht kein Garantieanspruch.

Garantie für in Deutschland erworbene, jedoch außerhalb Deutschlands eingesetzte Geräte Wir sind nicht verpflichtet, Garantieleistungen außerhalb der Bundesrepublik Deutschland zu erbringen. Bei Störungen eines im Ausland eingesetzten Gerätes ist dieses gegebenenfalls auf Gefahr und Kosten des Kunden an den Kundendienst in Deutschland zu senden. Die Rücksendung erfolgt ebenfalls auf Gefahr und Kosten des Kunden. Etwaige gesetzliche Ansprüche des Kunden uns gegenüber oder gegenüber Dritten bleiben auch in diesem Fall unberührt.

Außerhalb Deutschlands erworbene Geräte

Für außerhalb Deutschlands erworbene Geräte gilt diese Garantie nicht. Es gelten die jeweiligen gesetzlichen Vorschriften und gegebenenfalls die Lieferbedingungen der Ländergesellschaft bzw. des Importeurs.

Entsorgung von Transport- und Verkaufsverpackungsmaterial

Damit Ihr Gerät unbeschädigt bei Ihnen ankommt, haben wir es sorgfältig verpackt. Bitte helfen Sie, die Umwelt zu schützen, und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial des Gerätes sachgerecht. Wir beteiligen uns gemeinsam mit dem Großhandel und dem Fachhandwerk / Fachhandel in Deutschland an einem wirksamen Rücknahme- und Entsorgungskonzept für die umweltschonende Aufarbeitung der Verpackungen.

Überlassen Sie die Transportverpackung dem Fachhandwerker beziehungsweise dem Fachhandel.

Entsorgen Sie Verkaufsverpackungen über eines der Dualen Systeme in Deutschland.

Entsorgung von Altgeräten in Deutschland



Geräteentsorgung

Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Als Hersteller sorgen wir im Rahmen der Produktverantwortung für eine umweltgerechte Behandlung und Verwertung der Altgeräte. Weitere Informationen zur Sammlung und Entsorgung erhalten Sie über Ihre Kommune oder Ihren Fachhandwerker / Fachhändler.

Bereits bei der Entwicklung neuer Geräte achten wir auf eine hohe Recyclingfähigkeit der Materialien.

Über das Rücknahmesystem werden hohe Recyclingquoten der Materialien erreicht, um Deponien und die Umwelt zu entlasten. Damit leisten wir gemeinsam einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

Entsorgung außerhalb Deutschlands

Entsorgen Sie dieses Gerät fach- und sachgerecht nach den örtlich geltenden Vorschriften und Gesetzen.

Notizen		
18		

Adressen und Kontakte

Vertriebszentrale

EHT Haustechnik GmbH

Markenvertrieb ZANKER
Gutenstetter Straße 10
90449 Nürnberg
info@eht-haustechnik.de
www.zanker-haustechnik.de
Tel. 0911 9656-250
Fax 0911 9656-444

Kundendienstzentrale

Holzminden

Fürstenberger Str. 77 37603 Holzminden Briefanschrift 37601 Holzminden

Der Kundendienst und Ersatzteilverkauf ist in der Zeit von Montag bis Donnerstag von 7:15 bis 18:00 Uhr und Freitag von 7:15 bis 17:00 Uhr auch unter den nachfolgenden Telefonbzw. Telefaxnummern erreichbar:

Kundendienst

Tel. 0911 9656-56015 Fax 0911 9656-56890 kundendienst@eht-haustechnik.de

Ersatzteilverkauf

Tel. 0911 9656-56030 Fax 0911 9656-56800 ersatzteile@eht-haustechnik.de

info@eht-haustechnik.de

www.zanker-haustechnik.de

© EHT Haustechnik



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten! | Subject to errors and technical changes! | Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques! | Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen! | Salvo error o modificación técnica! | Rätt till misstag och tekniska ändringar förbehålls! | Excepto erro ou alteração técnica | Zastrzeżone zmiany techniczne i ewentualne błędy | Omyly a technické změny jsou vyhrazeny! | A muszaki változtatások és tévedések jogát fenntartjuk! | Отсутствие ошибок не гарантируется. Возможны технические изменения. | Chyby a technické zmeny sú vyhradené!